



GEK.CON.USB.RS41

### USB-RS485

Konverter  
Convertitore  
Converter

**A First Class Product of Europe**  
**A company from South Tyrol**

Zum Handbuch  
Al Manuale  
To the manual



[link.my-gekko.com/048](http://link.my-gekko.com/048)

myGEKKO | Ekon GmbH  
St. Lorenznerstraße 2  
I-39031 Bruneck  
T. +39 0474 551 820

myGEKKO | EKON Vertriebs GmbH  
Fürstenrieder Straße 279a  
D-81377 München  
T. +49 8921 5470711

info@my-gekko.com  
www.my-gekko.com



DE

## Produktbeschreibung

Der USB Konverter Kabel wird zum Konvertieren einer USB Schnittstelle in eine RS485 Schnittstelle verwendet. Über den USB Konverter Kabel können Geräte mit RS485 Schnittstelle direkt an den USB Port vom myGEKKO Gebäuderegler angeschlossen werden.

### Sicherheit VORSICHT! Elektrische Spannung!

Im Innern des Geräts befinden sich ungeschützte spannungsführende Bauteile. Die VDE-Bestimmungen beachten. Alle zu montierenden Leitungen spannungslos schalten und Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen. Das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb nehmen Das Gerät bzw. die Anlage außer Betrieb nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern, wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr gewährleistet ist. Das Gerät ist ausschließlich für den sachgemäßen Gebrauch bestimmt. Bei jeder unsachgemäßen Änderung oder Nichtbeachten der Bedienungsanleitung erlischt jeglicher Gewährleistungs- oder Garantieanspruch. Nach dem Auspacken ist das Gerät unverzüglich auf mechanische Beschädigungen zu untersuchen. Wenn ein Transportschaden vorliegt, ist unverzüglich der Lieferant davon in Kenntnis zu setzen. Das Gerät darf nur als ortsfeste Installation betrieben werden, das heißt nur in montiertem Zustand und nach Abschluss aller Installations- und Inbetriebnahmearbeiten und nur im dafür vorgesehenen Umfeld. Für Änderungen der Normen und Standards nach Erscheinen der Bedienungsanleitung ist Ekon GmbH nicht haftbar.

## Technische Daten

Parameter	Wert
Gehäuse	Kunststoff, transparent
Abmessungen	B x H x T / 12 x 21 x 70 mm mit 1m Kabel
Anschluss	USB Stecker Typ A
Eigenschaften	galvanisch getrennt

IT

## Descrizione del prodotto

Il cavo convertitore USB viene utilizzato per convertire un'interfaccia USB in un'interfaccia RS485. Tramite il cavo convertitore USB, i dispositivi con un'interfaccia RS485 possono essere collegati direttamente alla porta USB di myGEKKO controller.

### Sicurezza ATTENZIONE! Tensione elettrica!

All'interno dell'apparecchio sono presenti componenti sotto tensione non protetti. Attenersi alle specifiche della norma VDE. Scollegare i cavi da montare dall'alimentazione elettrica e adottare tutte le misure necessarie per impedire un reinserimento accidentale. Non mettere in funzione l'apparecchio danneggiato. Spegnerne l'apparecchio e/o l'impianto e assicurarolo contro il reinserimento accidentale se si sospetta che non possa più essere garantito un funzionamento sicuro. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in modo conforme alle normative. In caso di modifiche improprie o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, decade qualsiasi forma di garanzia. Dopo il disimballaggio, l'apparecchio deve essere immediatamente controllato per verificare la presenza di eventuali danni meccanici. In caso di danni da trasporto, informare tempestivamente il fornitore. L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente come installazione fissa, ovvero dopo essere stato montato, al termine di tutti gli interventi di installazione e di messa in funzione necessari e solo nel contesto previsto. Ekon srl declina ogni responsabilità per eventuali modifiche delle norme e degli standard intervenute dopo la pubblicazione delle istruzioni per l'uso.

## Dati tecnici

Parametri	Valore
Alloggiamento	Plastica, trasparente
Dimensioni	L x A x P / 12 x 21 x 70 mm con cavo da 1 m
Collegamento	Spina USB Tipo A
Caratteristiche	isolato galvanicamente

EN

## Product description

The USB converter cable is used to convert a USB port into an RS485 port. Via the USB converter cable, devices with an RS485 port can be connected directly to the myGEKKO controller USB port.

### Security CAUTION! Electric voltage!

The device contains unprotected live components. Observe the VDE regulations. Disconnect the cables to be installed from the power supply and take safety precautions against accidental switch-on. In case of damage do not start the device. Unplug the device or the plant from the power supply and take precautions against accidental switch-on as soon as you assume that operation of the unit under safe circumstances is no longer possible. The device is exclusively intended for appropriate use. Any improper use or non-observance of the operating instructions invalidates the right to claim under guarantee or warranty. After removing the packaging, check the condition of the unit to assure there is no mechanical damage. Inform the supplier immediately in case of transport damage. The unit is designed for fixed installations; this means that it can be used only mounted and after finishing all further installation and commissioning works, and only in the foreseen environment. Ekon is not liable for modifications of the applied norms and standards after the publication of the operating instructions.

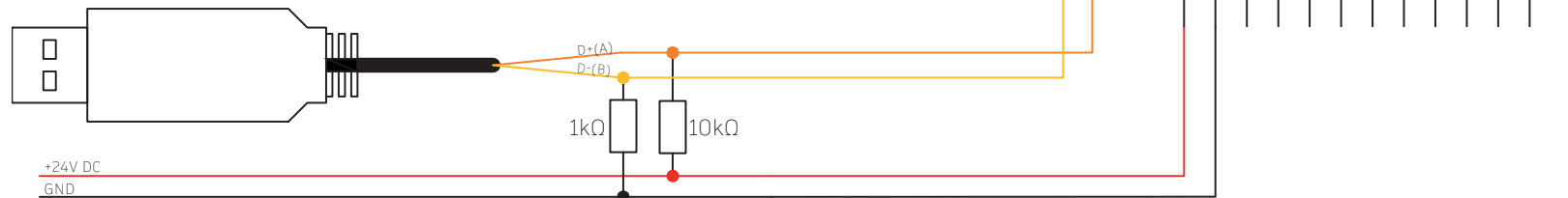
## Technical data

Parameters	Value
Housing	Plastic, transparent
Dimensions	W x H x D / 12 x 21 x 70 mm with a 1 m cable
Connection	USB Type A Plug
Features	galvanically isolated

**DE** Beispielanschluss: DMX Dimmer

**IT** esempio di collegamento: Dimmer DMX

**EN** Connection example: DMX Dimmer



**1**

**DE Montage:**

Der Converter an den USB-Anschluss des myGEKKO Gebäuderegler oder eines verbundenen myGEKKO NODE angeschlossen. Bei der Montage der Geräte auf genug Freiraum für den Converter achten.

**IT Montaggio:**

Il convertitore è collegato alla porta USB del controller di edificio myGEKKO o a un myGEKKO NODE collegato. Quando si installano i dispositivi, assicurarsi che vi sia spazio libero sufficiente per il convertitore.

**EN Mounting:**

The converter is connected to the USB port of the myGEKKO building controller or a connected myGEKKO NODE. When installing the devices, make sure there is enough free space for the converter.

**2**

**DE Anschluss:**

Für die Verbindung der RS485-Leitung werden nur die orange und gelbe Leitung verwendet. Es wird empfohlen den Kabel anzuschließen bevor der USB angeschlossen wird.

**IT Collegamento:**

Per il collegamento della linea RS485 vengono utilizzati solo i fili arancione e giallo. Si consiglia di collegare il cavo prima di collegare l'USB.

**EN Connection:**

Only the orange and yellow wires are used to connect the RS485 line. It is recommended to connect the cable before connecting the USB.

**3**

**DE Konfiguration:**

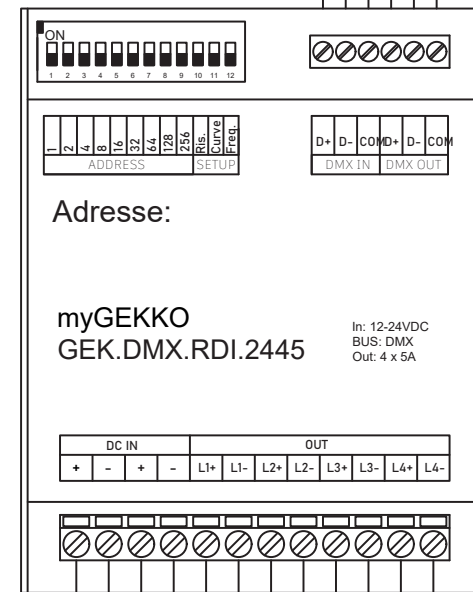
Die Konfiguration des angeschlossenen Gerätes erfolgt wie gewohnt, es muss jedoch als Anschluss „USB.RS485“ ausgewählt werden.

**IT Configurazione:**

La configurazione dell'unità collegata avviene come di consueto, ma è necessario selezionare „USB.RS485“ come connessione.

**EN Configuration:**

The configuration of the connected unit is done as usual, but „USB.RS485“ must be selected as the connection.



**DE Lieferumfang:**

- > Converter
- > Produktblatt

**IT Contenuti:**

- > Convertitore
- > Scheda tecnica

**EN Contents:**

- > Converter
- > Product sheet